

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1918-1919.

BUDGET GÉNÉRAL DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR L'EXERCICE 1919 ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

(4^e SÉRIE.)

Bruxelles, le 16 septembre 1919.

*A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants,
au Palais de la Nation.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous adresser une nouvelle série d'amendements à apporter au projet de Budget général pour l'exercice 1919.

Ils se rapportent à la fois aux dépenses et aux recettes.

Les amendements concernant les dépenses sont détaillés dans les tableaux

⁽¹⁾ Projet de loi, n° 107.

Rapport, n° 249.

Amendements, n° 249 (annexe II), 287, 318, 342, 344, 345 et 346.

ci-joints. Ils se traduisent pour les Ministères qu'ils concernent par les modifications ci-après :

A. — Pour les dépenses de nature ordinaire.

MINISTÈRES.	DÉPENSES		
	PROPRES A L'EXERCICE.		ARRIÉRÉES.
	Charges nouvelles.	Charges de guerre.	
Affaires Étrangères Tableau IV.	+ 609,750	»	»

B. — Pour les dépenses de nature extraordinaire.

MINISTÈRES.	DÉPENSES			
	PROPRES A L'EXERCICE.		ARRIÉRÉES.	
	Charges nouvelles.	Charges de guerre.	Charges nouvelles.	Charges de guerre.
Industrie, Travail et Ravitaillement.	»	— 50,000 000	»	»

Par suite des nouvelles modifications proposées, le projet de Budget général des dépenses s'élève :

Récapitulation.

1 ^o Pour les dépenses ordinaires	1,088,037,195 67	2,160,993,803	»	2,764,863,051 45
2 ^o Pour les dépenses extraordinaires	95,816,216 77	2,040,374,590	44,321,432	512,670,088 »

L'amendement à apporter au tableau des Voies et Moyens fait l'objet d'une note également ci-jointe.

Veuillez agréer, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
LÉON DELACROIX.

AMENDEMENTS AU TABLEAU IV

AFFAIRES ÉTRANGÈRES

AMENDEMENTEN AAN TABEL IV

BUITENLANDSCHE ZAKEN

Articles. — Artikelen.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. — AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	DÉPENSES DE — UITGAVEN VAN	
		Dépenses normales de 1919. — Normale uitgaven van 1919.	Dépenses résultant de la guerre. — Uitgaven veroorzaakt door den oorlog.
	<p style="text-align: center;">CHAPITRE III.</p> <p style="text-align: center;">Consulate.</p>		
7.	Traitements des agents consulaires, etc.	1,665,000 » + 434,250 » <hr/> 2,099,250 »	110,000 »

1919.			
1919.		DÉPENSES ARRIÉRÉES.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
	Total des crédits.	— ACHTERSTELLIGE UITGAVEN.	
	Totaal der credieten.		

TABLEAU-ANNEXE (ARTICLE 7).

RÉSIDENCES.	Traitement.	Indemnités locales.	Frais de représentation.	Frais de logement.	TOTAL	GRADE.
Buenos-Ayres	26,000	12,000	25,000	25,000	88,000	Ministre.
La Paz	20,000	10,000	3,000	8,000	41,000	Chargé d'affaires.
Saint-Paul, (Brésil)	20,000	12,000	10,000	9,000	51,000	Consul général.
Santiago, (Chili)	26,000	10,000	12,000	12,000	60,000	Ministre.
Hankow, (Chine)	15,000	10,000	9,000	6,000	40,000	Consul.
Hongkong ou Canton	15,000	8,000	10,000	6,000	39,000	Consul.
Shanghai	26,000	12,000	15,000	Hôtel.	53,000	Consul général.
Tien-Tsin	20,000	8,000	12,000	6,000	46,000	Consul général.
Bogota	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
La Havane	26,000	12,000	20,000	15,000	73,000	Ministre.
Alexandrie, (Égypte)	15,000	6,000	9,000	6,000	36,000	Consul.
Barcelone	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Madrid	26,000	»	12,000	8,000	46,000	Consul général.
Sainte-Croix de Ténériffe	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Nouvelle-Orléans	15,000	6,000	9,000	5,000	35,000	Consul.
Philadelphie	26,000	5,000	9,000	7,000	47,000	Consul général.
San-Francisco	20,000	4,000	8,000	7,000	39,000	Consul général.
Manille	20,000	12,000	10,000	7,000	49,000	Consul général.
Tunis	26,000	»	10,000	4,000	40,000	Consul général.
Londres	26,000	»	16,000	5,000	47,000	Consul général.
Melbourne	26,000	5,000	10,000	5,000	46,000	Consul général.
Sydney	15,000	5,000	8,000	5,000	33,000	Consul.
Ottawa	22,000	7,000	12,000	8,000	49,000	Consul général.
Bombay	15,000	8,000	12,000	8,000	43,000	Consul.
Calcutta	20,000	12,000	14,000	11,000	57,000	Consul général.
Johannesburg	24,000	10,000	12,000	8,000	54,000	Consul général.
Guatemala	26,000	6,000	10,000	8,000	50,000	Ministre.
Milan	26,000	»	12,000	8,000	46,000	Consul général.
Kobe	18,000	6,000	7,000	5,000	36,000	Consul.
Yokohama	20,000	8,000	10,000	5,000	43,000	Consul général.
Séoul	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Luxembourg	18,000	»	6,000	5,000	29,000	Consul.
Tanger	20,000	»	10,000	4,000	34,000	Consul général.
Casablanca	10,000	»	6,000	3,000	19,000	Vice-Consul.
Christiania	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Rotterdam	26,000	»	12,000	6,000	44,000	Consul général.
Batavia	20,000	10,000	8,000	8,000	46,000	Consul général.
Lima	26,000	10,000	12,000	8,000	56,000	Ministre.
Kharkow	(Poste temporairement supprimé.)					
Varsovie	16,000	»	12,000	8,000	36,000	Consul.
Bangkok	26,000	15,000	16,000	10,000	67,000	Ministre.
Stockholm	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Berne	(Supprimé.)	»	»	»	»	»
Montevideo	26,000	10,000	12,000	9,000	57,000	Ministre.
Caracas	20,000	6,000	10,000	6,000	42,000	Ministre.
					1,717,000	

Traitements (y compris indemnités locales et de logement) de deux consuls adjoints à la légation à Buenos-Ayres et au consulat général à Rotterdam .	59,000	Consul.
Traitements (y compris indemnités locales et de logement) de trente-cinq vice-consuls adjoints	545,000	Vice-Consuls.
Indemnités de gérance et à quelques agents non rétribués.	50,000	
Traitements des agents temporairement adjoints à l'Administration centrale ou à la disposition du Ministre par suite de suppression temporaire de postes ou pour toute autre raison	240,000	
Rétablissement des postes temporairement supprimés	200,000	
Kharkow . . . Consul général $24 + 5 + 12 + 8 =$	49,000	
Zurich . . . Consul général $24 + 0 + 8 + 6 =$	38,000	
Hambourg . . . Consul général $20 + 0 + 12 + 8 =$	40,000	
Cologne . . . Consul général $24 + 0 + 12 + 8 =$	44,000	
Sainte-Croix (à transférer à la côte d'Afrique) :		
Consul général $20 + 10 + 12 + 15 =$	57,000	
Entebbe (à transférer à la Côte d'Ord'Afrique) :		
Consul général $20 + 12 + 12 + 15 =$	59,000	
Smyrne . . . Consul général $24 + 0 + 12 + 7 =$	43,000	
	330,000	
Les agents destinés à ces postes émergeant au Budget actuel pour 430,000 francs; l'augmentation à prévoir est de 200,000 francs.		
Création des nouveaux postes réclamés dans l'intérêt de notre relèvement économique	337,000	
États-Unis. . . Consul général $24 + 8 + 20 + 8 =$	60,000	
France. . . Consul général $26 + 0 + 20 + 7 =$	53,000	
Pays-Bas . . Consul général $22 + 0 + 16 + 5 =$	43,000	
Scandinavie . . Consul général $20 + 0 + 14 + 7 =$	41,000	
Berlin . . . Consul général $24 + 0 + 20 + 7 =$	51,000	
Leipzig . . . Consul $15 + 0 + 10 + 7 =$	32,000	
Galatz . . . Consul $15 + 0 + 10 + 6 =$	31,000	
Salonique . . Consul $15 + 0 + 10 + 6 =$	31,000	
Fiume . . . Consul $15 + 0 + 10 + 6 =$	31,000	
Beyrouth . . Consul $16 + 0 + 10 + 7 =$	33,000	
Singapore. . Consul $15 + 10 + 10 + 6 =$	41,000	
Wellington . Consul $15 + 5 + 8 + 5 =$	33,000	
Valparaiso . Consul $15 + 5 + 8 + 6 =$	34,000	
Panama . . . Consul $17 + 10 + 10 + 6 =$	43,000	
	557,000	
Les agents éventuellement destinés à occuper ces postes émergent au Budget actuel pour 220,000 francs, l'augmentation à prévoir est de 337,000 francs.		
Frais d'installation des agents consulaires	364,000	
	3,512,000	
Augmentation nécessaire à l'article 7 pour l'année entière fr	1,737,000	

Articles. — Artikelen.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. — AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	DÉPENSES DE — UITGAVEN VAN	
		Dépenses normales de 1919. — Normale uitgaven van 1919.	Dépenses résultant de la guerre. — Uitgaven veroorzaakt door den oorlog.
	CHAPITRE IV. Frais de voyage.		
8bis	(Nouveau). <i>Frais de déplacement des agents du service extérieur en mission économique dans leur juridiction</i>	+ 75,000 »	»
	(Nieuw). <i>Verplaatsingskosten der agenten van den buitendienst in economische zending binnen hun ambtsgebied.</i>	75,000 »	»
	CHAPITRE V. Dépenses diverses relatives aux Légations et aux Consulats.		
10	Traitements et indemnités des drogmans, des interprètes, etc.	300,000 » + 40,000 » 340,000 »	»
13	Frais de chancellerie, loyers, mobiliers, chauffage, éclairage, etc.	236,000 » + 46,000 » 282,000 »	»
	CHAPITRE VII. Commerce — Émigration.		
49	Frais divers et encouragements au commerce; achat de documents commerciaux, etc.	142,000 » + 14,500 » 156,500 »	»

1919.	1919.	DÉPENSES	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
	Total des crédits.	ARRIÉRÉES.	
	— Totaal der credieten.	— ACHTERSTELLIGE UITGAVEN.	
	»	»	
+	75,000 »		ART. 8 ^{bis} . — Crédit nouveau nécessaire pour l'année entière. fr. 300,000 dont le quart, dépense à prévoir pour le quatrième trimestre, monte à . . . 75,000
	75,000 »		Le commerce et l'industrie belges attendent désormais des consuls qu'ils connaissent personnellement toute leur juridiction et qu'ils la parcourent fréquemment. La somme de 50,000 francs destinée aux explorations consulaires, était prélevée antérieurement sur le reliquat du crédit couvrant les traitements; elle était manifestement insuffisante pour cet objet. Un crédit de 300,000 francs est nécessaire pour faire face à la nouvelle situation. Il convient de le séparer de celui relatif aux émoluments des agents qui ne laissera plus de reliquat disponible pour cet usage et de le rapprocher de celui concernant les frais de voyage.
	300,000 »	210,000 »	ART. 10. — Crédit nécessaire pour l'année entière fr. 460,000 soit une augmentation de 160,000 francs, dont le quart, dépense à prévoir pour le quatrième trimestre, monte à fr. 40,000
+	40,000 »		Le personnel subalterne mis à la disposition de certains consulats pendant la guerre sera licencié au fur et à mesure de la liquidation des services qui avaient justifié son engagement. Néanmoins la nécessité d'adjoindre dorénavant aux postes de carrière un personnel subalterne suffisant pour permettre aux chefs de poste de se consacrer surtout à leur mission d'information économique, entraîne un relèvement de cet article du Budget.
	340,000 »		
	236,000 »	110,000 »	ART. 13. — Crédit nécessaire pour l'année entière fr. 420,000 soit une augmentation de 184,000 francs, dont le quart, dépense à prévoir pour le quatrième trimestre, monte à fr. 46,000
+	46,000 »		La somme de 236,000 francs prévue au projet de Budget pour 1919, comprenait 85,000 francs pour frais de chancellerie proprement dits relatifs aux divers consulats. D'après le nouveau projet, le Gouvernement prendrait à sa charge les loyers des chancelleries des postes consulaires de carrière, comme il le fait pour les chancelleries diplomatiques. Ces frais s'élèveraient, d'après les prévisions de la direction des consulats, à environ 184,000 francs, somme qui est donc demandée comme augmentation au projet du Budget amendé.
	282,000 »		
	142,000 »	45,000 »	ART. 10. — Crédit nécessaire pour l'année entière fr. 200,000 » soit une augmentation de 58,000 francs, dont le quart, dépense à prévoir pour le quatrième trimestre, monte à fr. 14,500 »
+	14,500 »		Outre une somme de 30,000 francs prévue pour la publication des <i>Informations commerciales</i> , il convient de disposer de crédits destinés à doter les bibliothèques des consulats des publications économiques indispensables à l'accomplissement de leur mission.
	156,500 »		

(16)

AMENDEMENTS AU TABLEAU XVI

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

AMENDEMENTEN AAN TABEL XVI

BUITENGEWONE UITGAVEN

Articles. — Artikelen.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. — AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	DÉPENSES DE 1919. — UITGAVEN VAN 1919.		
		Dépenses normales de 1919. — Normale uitgaven van 1919.	Dépenses résultant de la guerre. — Uitgaven veroorzaakt door den oorlog.	Total des crédits. — Totaal der credieten.
	MINISTÈRE DE L'INDUSTRE, DU TRAVAIL ET DU RAVITAILLEMENT.			
42	b) Subsidés aux œuvres de secours	»	200,000,000 » — 50,000,000 » 150,000,000 »	200,000,000 » 50,000,000 » 150,000,000 »

DÉPENSES ARRIÉRÉES. — ACHTERSTELLIGE UITGAVEN.			OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Dépenses normales des exercices antérieurs. — Normale uitgaven der vorige dienstjaren.	Dépenses résultant de la guerre. — Uitgaven veroorzaakt door den oorlog.	Total des crédits. — Totaal der credieten.	
»	»	»	<p>Cette réduction se justifie par le fait que les subsides en question ont pu être diminués graduellement, de façon que, pour le mois d'août, ils n'atteignaient plus que la somme de 20 millions.</p>

(14)

AMENDEMENTS AU TABLEAU XVII

VOIES ET MOYENS

AMENDEMENTEN AAN TABEL XVII

'S LANDS MIDDELEN

**Première Section. — Recettes
ordinaires.**

CHAPITRE II.

Péages.

ART. 27^{bis} (nouveau). — *Produit du service des transports par eaux intérieures fr. 5,000,000 »*

**Eerste Sectie. — Gewone
uitgaven.**

HOOFDSTUK II.

Weggelden.

ART. 27^{bis} (nieuw). — *Opbrengst van den dienst van vervoer langs binnenwaters fr. 5,000,000 »*

NOTE

Le service des transports par eaux intérieures attaché au Département de la Guerre a été transféré au Département des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes par arrêté royal du 31 juillet 1919.

De ce chef, il y a lieu d'insérer au tableau des Voies et Moyens, au chapitre des Péages, la nouvelle rubrique proposée. Quant à l'évaluation de la recette, il est à remarquer que, malgré l'importance du matériel flottant, prise de guerre, immobilisé et soustrait au trafic pour réparations à effectuer, l'intensité actuelle de la traction permet de prévoir une augmentation très sensible du volume des transports pour le second semestre 1919.

La mise en exploitation très prochaine des voies navigables de la Flandre et du Hainaut, actuellement en cours de réfection, ne fera qu'améliorer cette situation.

Les recettes pour l'exercice 1919 peuvent, en raison de ces considérations, être évaluées à la somme de 5,000,000 de francs.

